



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
*Qeveria*  
*Vlada-Government*  
*Ministria e Zhvillimit Ekonomik*  
*Ministarstvo Ekonomskog Razvoja-Ministry of Economic Development*

**NJOFTIM PËR KONTRATË**  
**/ SHËRBIME/**

*Sipas Nenit 40 të Liogjit Nr. 04/L-042 të Prokurimit Publik në Kosovë*

**Data e përgatitjes së njoftimit: 02.12.2012**

<b>Nr i Prokurimit</b>	<b>11313</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
------------------------	--------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip

Serbisht

Anglisht

**NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES**

**I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)**

<b>Emri zyrtar: Ministria e Zhvillimit Ekonomik</b>		
<b>Adresa Postare: Rruga Nene Tereza nr.36</b>		
Qyteti: <i>"Prishtina"</i>	Kodi postar: <i>10000</i>	Vendi: <i>Prishtina</i>
<b>Personi kontaktues: Selami Berisha</b>		Telefoni: <i>038 200</i>
Email: <b>Selami.Berisha@ks-gov.net</b>		Faksi:
Adresa e Internetit ( <i>nëse aplikohet</i> ):		<a href="http://mzhe.rks-gov.net">http://mzhe.rks-gov.net</a>

Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese

Po

Jo

**Nëse po**, specifiko identitetin e të gjithë Autoriteteve Kontraktuese që kanë të drejtë të bëjnë porosi nën termet e kontratës ose referoju një Aneksi.

**NENI II: LËNDA E KONTRATËS**

**II.1) PËRSHKRIMI**

*Formulari standard: " Njoftimi për Kontratë"*

<b>II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues:</b> Sherbim Dizajni Shtypi dhe Botimi		
<b>II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit</b> (Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)		
<input type="checkbox"/> <b>Punë</b>	<input type="checkbox"/> <b>Furnizime</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Shërbime</b>
<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste <input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	
Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve _____	Vendi kryesor i dorëzimit _____	Vendi kryesor i realizimit _____
<b>II.1.3) Njoftimi përfshinë</b>		
Një kontratë publike	Po <input type="checkbox"/>	Jo <input type="checkbox"/>
Krijimin e kontratës publike kornizë	Po <input type="checkbox"/>	Jo <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.1.4) Informacionet e marrëveshjes kornizë (nëse aplikohet):</b>		
Kontrate publike kornizë me një operator	<input type="checkbox"/>	
Kontrate publike kornizë me disa operator	<input type="checkbox"/>	
<b>Ekzekutimi i kontratës:</b>		
Thirrje/Porosi	<input type="checkbox"/>	
Kontrata ndihmëse/Mini-konkurencë	<input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: në muaj</b> <u>24</u>		
<b>II.1.5) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës</b> Sherbim Dizajni Shtypi dhe Botimi		
<b>II.1.6) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP):</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <b>78</b>		
<b>II.1.7) Variantet pranohen</b>		
	Po <input type="checkbox"/>	Jo <input checked="" type="checkbox"/>

**II.1.8) Ndarja në Pjesë**Po  Jo *Nëse po, tenderët duhet të dorëzohen për (shënoni vetëm një kuti)* vetëm një pjesë një a ma shumë pjesë Të gjitha pjesët**II.1.9) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)**

Nr. i pjesës	Përshkrimi i shkurtër	FPP	Sasia apo fushëveprimi	Informacione shtesë
		78		

**II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS****Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm (përfshirë të gjitha pjesët dhe opsionet nëse aplikohen)**


**II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM**Kohëzgjatja në muaj 24 apo ditë \_\_\_\_\_ (nga dhënia e kontratës)

apo

Fillimi 2012Përfundimi 2014**NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE****III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN****III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit**Po  Jo *Nëse po, vlera e sigurisë së ekzekutimit \_\_\_\_\_ ose 10 % e vlerës së kontratës***III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t`u jepet kontrata (nëse aplikohet):****III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës**Po  Jo *Nëse po, përshkrimi i kushteve të veçanta***III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE**

<p><b>III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:</b></p> <p>1.</p> <p>2. - Regjistri i O.E.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TVSH</li> <li>- Pagesa e tatimit për tre muajt e fundit</li> <li>- Certifikata e numrit fiskal</li> <li>- Sigurimi i tenderit 1000€</li> <li>- Vlefshmëria e tenderit 90 dite.</li> <li>- Vërtetim nga gjykata kompetente qe kompania nuk është nën hetime</li> <li>-Faturën rrymës për O,E fitues para nënshkrimit të kontratës me sjelle.</li> <li>- Deklarata nën betim</li> </ul>
<p><b>III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar</b></p> <p>1- Pasqyren e qarkullimit bankar brenda tri viteve të fundit 2008,2009,2010. (obligative)</p> <p>...</p>
<p><b>III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional</b></p> <p>Kopje të kontratave (minimum tri) të shërbimeve të operatorit ekonomik të realizuara. (obligative)</p>

**III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE**

<p><b>III.3.1) Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar</b>    Po <input type="checkbox"/>    Jo <input type="checkbox"/></p> <p><i>Nëse po, referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p><b>III.3.2) Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve</b>    Po <input type="checkbox"/>    Jo <input type="checkbox"/></p>

**NENI IV: PROCEDURA**

**IV.1) LLOJI I PROCEDURËS**

<b>IV.1.1) Lloji i procedurës</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> <b>E hapur</b>	
<input type="checkbox"/> <b>E kufizuar</b>	
<input type="checkbox"/> <b>E negociuar</b>	Arsyetimi për zgjedhjen e procedurës së negociuar
<b>IV.1.2) Kufizime në numrin e operatorëve të cilët do të ftohen për tenderim (procedurë e kufizuar apo e negociuar)</b>	
Në bazë të aplikacioneve të pranuar, së paku 2 dhe më së shumti 6 kandidat do të ftohen për të dorëzuar tenderët e detajuar të kësaj kontrate. Nëse më shumë se 6 kandidat të përshtatshëm i plotësojnë kriteret e	

mësipërme të përzgjedhjes, përparësitë dhe dobësitë relevante të aplikacioneve të këtyre kandidatëve do të ri-ekzaminohen për të identifikuar gjashtë aplikacionet më të mira për procedurën e tenderit. Të vetmit faktorë të cilët do të mirren parasysh gjatë këtij ri-ekzaminimi janë:

---

---

**IV.1.3) Reduktimi i numrit të operatorëve gjatë negociatave (procedurë e negociuar)**

Udhëheq negociatat në faza të njëpasnjëshme

Po  Jo

**IV.2) KRITERET E DHËNIES**

Shëno në kutinë e duhur dhe fshije tjetrën

Çmimi më i ulët

apo

Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të

Nën-kriteri	Pesha në %	Nën-kriteri	Pesha në %
1)		5)	
2)		6)	
3)		7)	
4)		8)	

**IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE**

**IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë**

Po  Jo

Nëse po,

Njoftim paraprak: \_\_\_\_\_

Publikime tjera (nëse aplikohen): \_\_\_\_\_

**IV.3.2) Kushtet për marrjen e [dosjes së tenderit][dokumentet e para-kualifikimit]**

Afati i fundit për pranimin e kërkesave për [dosjen e tenderit] [dokumentet e para-kualifikimit]: data  
17.12.2012

Dokumentet me pages **Po**  **Jo**

Nëse po, çmimi \_\_\_\_\_

Kushtet dhe metoda e pagesës: \_\_\_\_\_

**IV.3.3) Afati i fundit për pranim të [**

**data** 21.12.2011 **koha** 14 **vendi** \_\_\_\_\_

**IV.3.4) Afati kohor për dorëzimin e [tenderëve][aplikacioneve] është shkurtuar:**

X po  jo

Nëse po, jep arsyetim \_\_\_\_\_

**IV.3.5) A është e nevojshme siguria e tenderit:**

**Po**  **Jo**

Nëse po, vlera e sigurisë së tenderit \_\_\_\_\_ 1000€

Vlefshmëria e sigurisë së tenderit në ditë <u>90</u> dite ____ apo muaj _____
<b>IV.3.6) Periudha e vlefshmërisë së tenderit::</b> Deri më: data: <u>21.03.2012</u> ditët _____ apo muajt _____
<b>IV.3.7) Takimi për hapjen e tenderëve:</b>
<i>data</i> <u>21.12.2012</u> <i>koha</i> <u>14.30</u> <i>vendi</i> <u>MZHE</u>

## NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

### V.1) ANKESAT

Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë tek Organi Shqyrtues i Prokurimit, në bazë të dispozitave të Pjesës IX të Ligjit Nr. 04/L-042, Ligji për Prokurimin Publik në Kosovë.

#### V.1.1) ADRESA E ORGANIT SHQYRTUES TË PROKURIMIT (OSHP)

Emri zyrtar: Organi Shqyrtues i Prokurimit	
Adresa e OSHP: Rruga, Garibaldi	
Qyteti: Prishtinë	Kodi postar:
Adresa elektronike (nëse aplikohet):	
Personi kontaktues:	E-mail:
Telefoni:	Faksi:

### V.2) INFORMACIONET SHITESË

**Shënim:** operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.

*Shto informacione tjera:*